

5 OCAK 2024  
CUMA

### ALLAH'YI ÖVMEYE DAVET

☩ Ey Rab aç dudaklarımı

☩ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Nak.** Gelin; bizim için doğan Rab'be tapalım.

**Ya da**

**Nak.** Mesih bizim için doğdu. Gelin O'na tapalım.

### Davet Mezmuru Mezmur 95 veya Mezmur 100

#### MEZMUR 95

"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (İbr. 3, 13)

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*

Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,

Şükranla huzuruna çıkalım, \*

Ona sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*

Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.

Yerin derinlikleri onun elindedir. \*

Dağların dorukları da onun.

Deniz onundur, çünkü o yarattı, \*

Karaya da onun elleri biçim verdi.

Gelin tapınalım, eğilelim. \*

Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü o Allah'ımızdır, †

Bizse onun otlağının halkı, \*

Elinin altındaki koyunlarız.

Bugün sesini duyarsanız, \*

Meriva'da, o gün çölde, †

Massa'da olduğu gibi, \*

Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*

Atalarınız orada beni sınavıya denediler

Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*

“Yüreği kötü yola sapan bir halktır” dedim,

“Yollarımı bilmiyorlar.” †

Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*

“Huzur diyarıma asla girmeyecekler!”

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a \*  
şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman \*  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Nak.** Gelin; bizim için doğan Rab’be tapalım.

**Ya da**

**Nak.** Mesih bizim için doğdu. Gelin O’na tapalım.

---

### Okumalar Övgü Duaları

¥ Ey Allah’ım gel beni kurtarmaya;

¶ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**İLAHİ**

İşay’dan filiz çıktı

Ve hayatın ağacı

Zamanda meyve verdi.

Siyon’un kızı Meryem,

Bakire olan anne

İsa’yı doğuruyor.

Mağarada, gölgede,

Dünyanın Yaradanı

Uysal ve fakir yatar.

Sina’da yasa koyan,

Yüce Yaradan uyar

Yasanın isteđine.

Dünyanın gecesinde

Parıldar yeni ışık:

Tapalım Rabbimize!

Şan, övgü Mesih İsa'ya,  
Peder'le, Kutsal Ruh'la  
Çağlardan çağlara dek. Âmin

**1. Nak.** Ey Rab, sen kurtarırısın. Daima senin adını kutlarız.

**MEZMUR 44 (43) Allah halkının talihsizliği**

*Bizi sevenin aracılığıyla bu durumların hepsinde galiplerden üstünüz. (Rom. 8, 37)*

**I (2-9)**

Ey Allah, kulaklarımızla duyduk, †  
Atalarımız anlattı bize, \*  
Neler yaptığını onların gününde, eski günlerde.

Elinle ulusları kovdun, \*  
Ama atalarımıza yer verdin;  
Halkları kırdın, \*  
Ama atalarımızın yayılmasını sağladın. 𐤀

Onlar ülkeyi kılıçla kazanmadılar, \*  
Kendi bilekleriyle zafere ulaşmadılar.

Senin sağ elin, bileğin, yüzünün ışığı †  
Sayesinde oldu bu;  
Çünkü sen onları sevdin.

Ey Allah, kralım sensin, \*  
Buyruk ver de Yakup soyu kazansın!  
Senin sayende düşmanlarımız püskürteceğiz,\*  
Senin adınla karşıtlarımızı ezeceğiz.

Çünkü ben yayıma güvenmem, \*  
Kılıcım da beni kurtarmaz;  
Ancak sensin bizi düşmanlarımızdan kurtaran, \*  
Bizden nefret edenleri utanca boğan.

Her gün Allah'la övünür, \*  
Sonsuza dek adına şükran sunarız.

**1. Nak.** Ey Rab, sen kurtarırısın. Daima senin adını kutlarız.

**2. Nak.** Ey Rab, halkını bağışla ve utanca düşürme onları.

## II (10-17)

Ne var ki, reddettin bizi, aşığıldın, \*  
Artık ordularımızla savaşı çıkmıyorsun.  
Düşman karşısında bizi gerilettin, \*  
Bizden tiksinenler bizi soydu.  
Kasaplık koyuna çevirdin bizi, \*  
Ulusların arasına dağıttın.  
Yok pahasına sattın halkını, \*  
Üstelik satıştan hiçbir şey kazanmadan.  
Bizi komşularımızın yüzkarası, \*  
Çevremizdekilerin eğlencesi, alay konusu ettin.  
Ulusların diline düşürdün bizi, \*  
Gülüyor halklar halimize.  
Rezilliğim gün boyu karşımda, \*  
Utancımdayan yerin dibine geçtim  
Haraket ve sövgü duya duya, \*  
Öç almak isteyen düşman karşısında.

2. Nak. Ey Rab, halkını bağışla ve utanca düşürme onları.

3. Nak. Ey Rab, kalk ve bizi merhametin uğruna kurtar.

## III (18-27)

Bütün bunlar başımıza geldi, \*  
Yine de seni unutmadık,  
Antlaşmana ihanet etmedik, \*  
Döneklik etmedik,

Adımlarımız senin yolundan sapmadı. \*  
Oysa sen bizi ezdin,  
Ülkemizi çakalların uğrağı ettin, \*  
Üstümüzü koyu karanlıkla örttün.

Eğer Allahımız'ın adını unutsaydık, \*  
Yabancı bir ilaha ellerimizi açsaydık,  
Allah bunu ortaya çıkarmaz mıydı? \*  
Çünkü o yürekteki gizleri bilir.

Senin uğruna her gün öldürölüyoruz, \*  
Kasaplık koyun sayılıyorz.  
Uyan, ya Rab! Niçin uyuyorsun? \*  
Kalk! Sonsuza dek terk etme bizi!

Niçin yüzünü gizliyorsun? †  
Neden mazlum halimizi, \*  
Üzerimizdeki baskıyı unutuyorsun?

Çünkü yere serildik, \*  
Bedenimiz toprağa yapıştı.  
Kalk, yardım et bize! \*  
Kurtar bizi sevgin uğruna!

**3. Nak.** Ey Rab, kalk ve bizi merhametin uğruna kurtar.

¥ Kalam, gerçek ışıktır.  
¶ Tüm uluslara ışığını verir.

### **BİRİNCİ OKUMA**

Aziz Pavlus'un Koloslilere Mektubundan **4,2-18**

*Uyanık kalmak için yüreklendirme. Mektubun sonu.*

Kendinizi duaya verin. Duada uyanık kalın, şükredin. Aynı zamanda bizim için de dua edin ki Allah, sözünü yaymamız ve uğruna hapsedildiğim Mesih sırrını açıklamamız için bize bir kapı açsın. Bu sırrı gerektiği gibi açıklıkla bildirebilmem için dua edin. Sizden olmayanlara karşı bilgece davranın. Fırsatı değerlendirin. Sözünüz tuzla terbiye edilmiş gibi her zaman lütufla dolu olsun. Böylece herkese nasıl karşılık vermek gerektiğini bileceksiniz.

Rab yolunda emektaşım ve güvenilir bir hizmetkâr olan sevgili kardeşimiz Tihikos, benimle ilgili her şeyi size bildirecektir. İşte bu amaçla, durumumuzu ilet-mesi ve yüreklerinize cesaret vermesi için kendisini size gönderiyorum. Onunla birlikte, sizden biri olan, güvenilir ve sevgili kardeş Onisimos'u da gönderiyorum. Burada olup biten her şeyi size bildirecekler. Hapishane arkadaşım Aristarhus ve Barnaba'nın yeğeni Markos size selam ederler.

Markos'la ilgili buyruklar aldınız; yanınıza gelirse kendisini kabul edin. Yustus diye tanınan Yeşu da size selam eder. Allah'ın Egemenliği için çalışan emektaşım Yahudiler yalnız bunlardır. Bunlar bana teselli oldular.

Sizden biri ve Mesih İsa'nın kulu olan Epafras size selam eder. Allah'ın her isteğinden emin, yetkin kişiler olarak ayakta kalasınız diye sizin için her zaman duayla mücadele ediyor. Gerek sizin gerekse Laodikya ve Hierapolis'tekiler için çok emek verdiğine tanıklık ederim. Sevgili hekim Luka'yla Dimas da size selam ederler.

Laodikya'daki kardeşlere, Nimfa'ya ve evindeki topluluğa selam edin. Bu mektup aranızda okunduktan sonra Laodikya kilisesine de okutun. Siz de Laodikya'dan gelecek mektubu okuyun. Arhippus'a, "Rab yolunda üstlendiğin görevi tamamlamaya dikkat et!" deyin. Ben Pavlus bu selamı elimle yazıyorum. Zincire vurulduğumu unutmayın. Allah'ın lütfu sizinle birlikte olsun.

### **RESPONSORIUM Kol. 4, 3; Mez. 51,17**

¥ Birbiriniz için dua edin, \* Allah, sözünü yaymamız için kapıları açsın.

¶ Rab, Allah'a övgü sunmak için dudaklarımızı ve

¥ Allah, sözünü yaymamız için kapıları açsın.

## İKİNCİ OKUMA

Augustinus, Noel Vaazı,

(Disc. 194, 3-4; Pl 38, 1016-1017)

*Kelam'ın görünüşüyle doyacağız.*

İsa'da gizlenmiş bulunan, teninin yoksulluğuna bürünen hikmet ve bilgi hazinelerini insanlar arasında bilen kim? "Zengin olan o, bizim yüzümüzden yoksul oldu, yoksulluğu bizi zengin etsin diye". Ölümlülük konumunu üstlenmek ve ölümü yoketmek için geldi-ğine göre, yoksul görünümüne girdi. Ancak bize uzak ufuklarda zenginlikler vaadeden o, geride bıraktığı zenginlikleri gerçekten yitirmedi.

"Onun nimetleri ne denli bol! Bu nimetleri kendisini sayanlara saklıyor, umutlarını kendisine bağlayanlara bağışlıyor". Çünkü herşey tamamlanıncaya kadar, bilgimiz noksan kalacak. Onu kavrayabilmemizi sağlamak için, Allah doğasına malik olmakla Peder'e eşit olan o, kul doğasını üstlenerek bizim benzerimiz oldu. O, bizi Allah'a benzer olarak yeniden yaşıyor. İnsanoğlu olan Allah'ın tek Oğlu, birçok insanı Allah oğluna dönüştürür. Ve de kulları, görünen kendi kul doğası ile besledikten sonra, Allah doğasını seyredabilmeleri için onlara özgürlük bağışlıyor. Çünkü "hepimiz Allah çocuklarıyız, ancak ne olacağımız henüz açıkça belli olmamaktadır. Bildiğimiz şu ki Allah Oğlu görüldüğü zaman, onu olduğu gibi göreceğimiz için onun benzeri olacağız". Gerçekten, bu hikmet ve bilgi hazinelerinin, bu ilahi zenginliklerin özü nedir? Bildiğimiz tek şey, bunların bize fazlası ile yeterli olduğudur. Ya nimetlerin bolluğu? Bildiğimiz tek şey bu bolluğun bizi doyurduğudur. Sen bize Peder'i göster ve bu bizim için yeterli olacaktır.

Mezmurlarda da bizden biri, içimizde olanlardan biri veya bizden söz eden biri Rabbe şöyle seslenir: "Görkemini gördüğü zaman, ben doymuş olacağım". O ve Peder birdirler ve onu gören Peder'i de görür. O halde evrenin hükümdarı odur, görkem kralıdır. Geri dönmemizi sağlayarak bize çehresini gösterecek ve biz kurtulacağız. Doyacağız ve bu bize yetecek. Bizim için yeterli olanı bize gerçekten göstereceği ana dek, bu hayat kaynağından içerek doyuncaya dek, on-dan uzak yollarda inancımız sayesinde ilerlerken, adalete susarken, Allah doğasının güzelliğini görmeyi tarif edilmez bir hararetle özlerken, doğduğu günü kul doğasını üstlendiği günü içtenlikle kutlayalım.

Gün ağarırken Peder'den doğuşunu görmemiz mümkün olmadığına göre, gece vakti Bakire'den doğuşunu kutlayalım. Adının güneşten önce var olduğunu henüz kavrayamadığımızı göre, çadırını güneşte kurduğunu kabul edelim. Peder'de kalan tek Oğlu, gözümüz henüz fark edemediğine göre, gelin odasına çıkan damadı anımsayalım. Pederimizin hazırladığı şöleni tatmaya hazır olmadığımızı göre, Rabbimiz İsa Mesih'in yemliğini tanyalım.

### RESPONSORIUM 1. Yu. 1, 2; 5, 20

¥ Yaşam açıkça görüldü, onu gördük ve ona tanıklık ediyoruz. \* Baba'yla birlikte olup bize görünmüş olan sonsuz Yaşam'ı size duyuruyoruz.

¶ Yine biliyoruz ki, Allah'ın Oğlu gelmiş ve gerçek Olan'ı tanımamız için bize anlama gücü vermiştir. Biz gerçek Olan'dayız, onun Oğlu İsa Mesih'teyiz. O gerçek Allah ve sonsuz yaşamdır.

¥ Baba'yla birlikte olup bize görünmüş olan sonsuz Yaşam'ı size duyuruyoruz.

### İncil: Yuhanna 1, 43-51

Ertesi gün İsa, Celile'ye gitmeye karar verdi. Filipus'u bulup ona, "Ardımdan gel" dedi. Filipus da Andreas ile Petrus'un kenti olan Beytsayda'dandı. Filipus, Natanel'i bularak ona, "Musa'nın Kutsal Yasa'da hakkında yazdığı, peygamberlerin de sözünü ettiği kişiyi, Yusuf oğlu Nasıralı İsa'yı bulduk" dedi. Natanel Filipus'a, "Nasıra'dan iyi bir şey çıkabilir mi?" diye sordu. Filipus, "Gel de gör" dedi. İsa, Natanel'in kendisine doğru geldiğini görünce onun için,

"İşte, içinde hile olmayan gerçek bir İsraili!" dedi. Natanel, "Beni nereden tanıyorsun?" diye sordu. İsa, "Filipus çağırılmadan önce seni incir ağacının altında gördüm" yanıtını verdi. Natanel, "Rabbî, sen Tanrı'nın Oğlu'sun, sen İsrail'in Kralı'sın!" dedi. İsa ona dedi ki, "Seni incir ağacının altında gördüğümü söylediğim için mi inanıyorsun? Bunlardan daha büyük şeyler göreceksin." Sonra da, "Size doğrusunu söyleyeyim, göğün açıldığını, Tanrı meleklerinin İnsanoğlu\* üzerinde yükselip indiklerini göreceksiniz" dedi.

### DUA

Her şeye kadir Allah, kurtuluşumuz harikulade bir şekilde Oğlun'un doğumuyla başlatan sen, halkının, ebedi hayata Mesih'in rehberliğinde varabilmesi için imanını güçlendir. Allah olan o, Kutsal Ruh'un birliğinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

### Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah'ı övmeye davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

### İLAHI

Güneşin doğuşundan  
Dünyada yankılansın  
Övgü ilahileri.

Bizi kurtarmak için  
Meryem'den insan oldu  
Evrenin Efendisi.

Bakire Meryem Ana  
Göklerden inmiş sırrı  
Kalbinde sıkı tutar. ı

Saf, kutsal, temiz konut,  
Allah'ın tapınağı,  
Rahminde Oğlu saklar.

Meleğin bildirdiği,  
Yahya'nın hissettiği,  
Yemlikte İsa yatar.

Tüm evrene hükmeden,  
Alçakgönüllülükle  
Bir mağarada doğar.

Çobanlar sevinirler,  
Melekler etraflarda  
Barışı bildirirler.

Onur ve şeref sana,  
Göklerden inen İsa,  
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Ey Rab, gücünü uyandır, yüzünü aydınlat ve biz kurtulmuş olacağız.

**MEZMUR 80 Ey Rab, bağını ziyaret et.**

*Gel Rab İsa (Va. 22, 20)*

Kulak ver, ey İsrail'in çobanı, †  
Ey Yusuf'u bir sürü gibi güden, \*  
Keruvlar arasında taht kuran, Saç ışığını,

Efrayim, Benyamin, Manaşşe önünde \*  
Uyandır gücünü,  
Gel, kurtar bizi! \*  
Bizi eski halimize kavuştur, ey Allah,

Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım! \*  
Ya Rab, Her Şeye Egemen Allah,  
Ne zamana dek halkının dualarına \*  
Ateş püsküreceksin?

Onlara ekmek yerine gözyaşı verdin, \*  
Ölçekler dolusu gözyaşı içirdin.  
Kavga nedeni ettin bizi komşularımıza, \*  
Düşmanlarımız alay ediyor bizimle.

Bizi eski halimize kavuştur, †  
Ey Her Şeye Egemen Allah, \*  
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım!

Mısır'dan bir asma çubuğu getirdin, \*  
Ulusları kovup onu diktin.  
Onun için toprağı hazırladım, \*  
Kök saldı, bütün ülkeye yayıldı.

Gölgesi dağları, \*  
Dalları koca sedir ağaçlarını kapladı.  
Sürgünleri Akdeniz'e, \*



Filizleri Fırat'a dek uzandı.

Niçin yıktın bağın duvarlarını? \*  
Yoldan geçen herkes üzümünü koparıyor,  
Orman domuzları onu yoluyor, \*  
Yabanıl hayvanlar onunla besleniyor.

Ey Her Şeye Egemen Allah, \*  
Ne olur, dön bize!  
Göklerden bak ve gör, \*  
İlgilen bu asmayla. ─

İlgilen sağ elinin diktiği filizle, \*  
Kendine seçtiğin oğulla!  
Asman kesilmiş, yakılmış, \*  
Öfkeli bakışların yok etsin düşmanlarını!

Elin, sağ kolun olan adamın üzerinde, \*  
Kendine seçtiğin insanın üzerinde olsun!  
O zaman senden asla ayrılmayacağız, \*  
Yaşam ver bize, adını analım!

Ya Rab, ey Her Şeye Egemen Allah, †  
Bizi eski halimize kavuştur, \*  
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım.

**1. Nak.** Ey Rab, gücünü uyandır, yüzünü aydınlat ve biz kurtulmuş olacağız.

**2. Nak.** Rab bizim için büyük işler yaptı. Uluslar yaptıklarını bilsinler.

### **EZGİ YEŞAYA 12, 1-6**

*Susayankimse bana gelsin ve içsin. (Yu. 7, 37)*

İsrail halkı o gün, \*  
“Ya Rab, sana şükrederiz” diyecek,  
“Bize öfkelenmiştin ama öfken dindi, \*  
Bizi avuttun.

Allah kurtuluşumuzdur. \*  
Ona güvenecek, yılmayacağız.  
Çünkü Rab gücümüz ve ezgimizdir. \*  
O kurtardı bizi.”

Kurtuluş pınarlarından \*  
Sevinçle su alacaksınız.

O gün diyeceksiniz ki, \*  
“Rab’be şükredin, ona yakarın,

Halklara duyurun yaptıklarını, \*  
Adının yüce olduğunu duyurun!  
Rab’be ezgiler söyleyin, \*  
Çünkü görkemli işler yaptı.

Bütün dünya bilsin bunu. †  
Ey Siyon halkı, sesini yükselt, \*  
Sevinçle haykır!

Çünkü aranızda bulunan \*  
İsrail’in Kutsalı büyüktür.”

**2. Nak.** Rab bizim için büyük işler yaptı. Uluslar yaptıklarını bilsinler.

**3. Nak.** Gücümüz olan Rab’de coşun.

### **MEZMUR 81 Antlaşma yenilendiği için büyük bayram**

*Ey kardeşler, hiçbirinizde diri Allah’ı terk eden kötü, imansız bir yüreğin bulunmamasına dikkat edin. (İbr. 3, 12)*

Sevincinizi dile getirin \*  
Gücümüz olan Allah’a,  
Sevinç çığlıkları atın \*  
Yakup’un Allah’ına!

Çalgıya başlayın, tef çalın, \*  
Tatlı sesli lir ve çenk çınlatın.  
Yeni Ay’da, dolunayda, \*  
Boru çalın bayram günümüzde.

Çünkü bu İsrail için bir kuraldır, \*  
Yakup’un Allah’ının ilkesidir.  
Allah Mısır’a karşı yürüdüğünde, \*  
Yusuf soyuna koydu bu koşulu.

Orada tanımadığım bir ses işittim: \*  
“Sırtındaki yükü kaldırdım,

Ellerin küfeden kurtuldu” diyordu, †  
“Sıkıntıya düşünce seslendin, \*  
Seni kurtardım,

Gök gürlemesinin ardından †

Sana yanıt verdim, \*  
Meriva sularında seni sınadım.

“Dinle, ey halkım, seni uyarıyorum; \*  
Ey İsrail, keşke beni dinlesen!  
Aranızda yabancı ilah olmasın, \*  
Başka bir ilaha tapmayın!

Seni Mısır’dan çıkaran †  
Allah’ın Rab benim. \*  
Ağzını iyice aç, doldurayım!

“Ama halkım sesimi dinlemedi, \*  
İsrail bana boyun eğmek istemedi.

Ben de onları inatçı yürekleriyle †  
Baş başa bıraktım, \*  
Bildikleri gibi yaşasınlar diye.

Keşke halkım beni dinleseydi, \*  
İsrail yollarımda yürüseydi!  
Düşmanlarını hemen yere serer, \*  
Hasımlarına el kaldırırdım!

Benden nefret edenler †  
Bana boyun eğdi, \*  
Bu böyle sonsuza dek sürerdi.

Oysa sizleri en iyi buğdayla besler, \*  
Kayadan akan balla doyururdum.”

**3. Nak.** Gücümüz olan Rab’de coşun.

### **KISA OKUMA Bil.7, 26-27**

Bilgelik ölümsüz ışığın bir yansımasıdır. Allah’ın etkin gücünün kararmış aynası, iyiliğinin simgesidir. Bilgelik yalnızdır ama her şeyi yapabilir, kendisi değişmez, her şeyi yeniler. Her kuşakta kutsal ruhlara girer onları Allah’ın ve peygamberlerin dostu yapar.

### **KARŞILIKLI HAMDETME**

¥ Allah kurtarışını gösterdi, \* alleluya alleluya.

~ Allah kurtarışını gösterdi, alleluya alleluya.

¶ Tüm uluslara açıkladı adaletini.

~ Alleluya alleluya.

Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.

~ Allah kurtarışını gösterdi, alleluya alleluya.

**Benedictus Nak.** Rab Allah, halkını ziyaret etti ve onları kurtardı.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

**Mesih Ve O'nun Habercisi**

İsrail'in Allah'ı Rab'be övgüler olsun! †  
Çünkü halkının yardımına gelip \*  
onları fidiyeyle kurtardı.

Eski çağlardan beri \*  
Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,  
Kulu Davut'un soyundan \*  
Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allah'ımızın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

**Benedictus Nak.** Rab Allah, halkını ziyaret etti ve onları kurtardı.

### **YAKARMALAR**

Peder Allah tarafından bizim için bilgelik, adalet ve kurtuluş kılınan Mesih İsa'yı övelim.  
Tüm insanlar onu alkışlasın ve ona haykırınsın:

*Ey Rab, gelişin bizi kurtarsın.*

Mağaradaki fakirlikte çobanların kendisini gördüğü evrenin Kralı,  
- fakir ve alçakgönüllü hayatını örnek almamızı sağla.

Göğün Efendisi, krallığının tahtından yeryüzüne inen sen,  
- çok alçakgönüllü, yoksul ve dışlanmış olan kardeşlerimizde seni tanımayı ve onurlandırmayı öğrenmemizi sağla.

Ebedi nur, her kutsallık ve adaletin örneği olan Mesih İsa,  
- sana inananların, dünyevi iyiliklerin hırsıyla bozulmalarına izin verme.

Kilise'nin ilahi güveyi olan sen,  
- sevginin yenilmez kudretiyle ilahi gelinine daima destek ol.

Göklerdeki Pederimiz,  
adın yüceltilsin,  
hükümdarlığın gelsin,  
göklerde olduğu gibi  
yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,  
bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,  
sen de bağışla suçlarımızı,  
bizi günah işlemekten korusun  
ve kötülükten kurtar.

### **DUA**

Her şeye kadir Allah, kurtuluşumuz harikulade bir şekilde Oğlun'un doğumuyla başlatan sen, halkının, ebedi hayata Mesih'in rehberliğinde varabilmesi için imanını güçlendir. Allah olan o, Kutsal Ruh'un birliğinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

### **Gündüz Övgü Duaları**

☩ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
☩ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

## İLÂHİ

İşte, yüce Kutsal Ruh,  
Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığını  
Saçmaya geldiğin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Oğlun'la, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

**Nak.** Yusuf ve Meryem oğulları İsa hakkında halk ta-rafından söylenenlere şaşırıyorlardı.

## Öğle (Hora Sexta)

### İLÂHİ

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

**Nak.** Meryem Oğlu'nun harika olaylarını yüreğinde saklıyordu.

## Öğleden Sonra (Hora Nona)

### İLÂHİ

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;

Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlasın;  
Ebedi ışığına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

**Nak.** Gözlerim, tüm uluslara hazırladığın kurtuluşu gördü.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** Yusuf ve Meryem oğulları İsa hakkında halk ta-rafından söylenenlere şaşırıyorlardı.

### **Öğle (Hora Sexta)**

**Nak.** Meryem Oğlu'nun harika olaylarını yüreğinde saklıyordu.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

**Nak.** Gözlerim, tüm uluslara hazırladığın kurtuluşu gördü.

### **MEZMUR 119, 65-72 (118) IX (Tet)**

Ya Rab, iyilik ettin kuluna, \*  
Sözünü tuttun.  
Bana sağduyu ve bilgi ver, \*  
Çünkü inanıyorum buyruklarına.

Acı çekmeden önce yoldan sapardım, \*  
Ama şimdi sözüne uyuyorum.  
Sen iyisin, iyilik edersin; \*  
Bana kurallarını öğret.

Küstahlar yalanlarla beni lekeledi, †  
Ama ben bütün yüreğimle \*  
Senin koşullarına uyarım.

Onların yüreği yağ bağladı, \*  
Bense zevk alırım yasandan.    
İyi oldu acı çekmem; \*  
Çünkü kurallarını öğreniyorum.

Ağzından çıkan yasa benim için \*

Binlerce altın ve gümüşten daha değerlidir.

**MEZMUR 56, 2-7,9-14 Allah sözüne güven**

*Mesih'İ tarif eden, ızdıraplarıdır. (Az. Girolamo)*

Acı bana, ey Allah, †  
Çünkü ayak altında çiğniyor \*  
İnsanlar beni,

Gün boyu saldırıp eziyorlar. †  
Düşmanlarım ayak altında \*  
Çiğniyor beni her gün,

Küstahça saldırıyor çoğu. \*  
Sana güvenirim korktuğum zaman

Allah'a, sözünü övdüğüm Allah'a †  
Güvenirim ben, korkmam. \*  
İnsan bana ne yapabilir?

Gün boyu sözlerimi çarpıtıyorlar, \*  
Hakkımda hep kötülük tasarlıyorlar.  
Fesatlık için uğraşiyor, pusuya yatıyor, \*  
Adımlarımı gözlüyor, canımı almak istiyorlar.

Kötülüklerinin cezasından kurtulacaklar mı? \*  
Ey Allah, halkları öfkeyle yere çal!

Çektiğim acıları kaydettin, †  
Göz yaşlarımı tulumunda biriktirdin! \*  
Bunlar defterinde yazılı değil mi?

Seslendiğim zaman, †  
Düşmanlarım geri çekilecek. \*  
Biliyorum, Allah benden yana.

Sözünü övdüğüm Allah'a, \*  
Sözünü övdüğüm Rab'be,  
Allah'a güvenirim ben, korkmam; \*  
İnsan bana ne yapabilir?

Ey Allah, sana adaklar adamıştım, \*  
Şükran kurbanları sunmalıyım şimdi.  
Çünkü canımı ölümden kurtardın, \*  
Ayaklarımı tökezlemekten korudun; ↯



İşte yaşam ışığında, \*  
Allah huzurunda yürüyorum.

### MEZMUR 57 (56) Acı çekenin sabah duası

Acı bana, ey Allah, acı, \*  
Çünkü sana sığınıyorum;  
Felaket geçinceye kadar, \*  
Kanatlarının gölgesine sığınacağım.

Yüce Allah'a, †  
Benim için her şeyi yapan \*  
Allah'a sesleniyorum.

Gökten gönderip beni kurtaracak, †  
Beni ezmek isteyenleri azarlayacak, \*  
Sevgisini, sadakatini gösterecektir.

Aslanların arasındayım, \*  
Alev kusan insanlar arasında yatarım,  
Mızrak gibi, ok gibi dişleri, \*  
Keskin kılıç gibi dilleri.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, \*  
Görkemin bütün yeryüzünü kaplasın!  
Ayaklarım için ağ serdiler, \*  
Çöktüm;

Yoluma çukur kazdılar, \*  
İçine kendileri düştüler.  
Kararlıyım, ey Allah, kararlıyım, \*  
Ezgiler, ilahiler söyleyeceğim.

Uyan, ey canım, †  
Uyan, ey lir, ey çenk, \*  
Seheri ben uyandırırım!

Halkların arasında \*  
Sana şükürler sunayım, ya Rab,  
Ulusların arasında seni ilahilerle öveyim. \*  
Çünkü sevgin göklere erişir,  
Sadakatini gökyüzüne ulaştır. †  
Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, \*  
Görkemin bütün yeryüzünü kaplasın!

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** Yusuf ve Meryem oğulları İsa hakkında halk ta-rafından söylenenlere şaşırıyorlardı.

### **Öğle (Hora Sexta)**

**Nak.** Meryem Oğlu'nun harika olaylarını yüreğinde saklıyordu.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

**Nak.** Gözlerim, tüm uluslara hazırladığın kurtuluşu gördü.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** Yusuf ve Meryem oğulları İsa hakkında halk ta-rafından söylenenlere şaşırıyorlardı.

#### **KISA OKUMA Hez. 20, 41 - 42a**

Sizi ulusların arasından çıkarıp dağılmış olduğunuz ülkelerden topladığımda, beni hoşnut eden bir koku gibi kabul edeceğim. Ulusların gözü önünde aranızda kutsallığımı göstereceğim. Sizleri atalarınıza vermeye ant içtiğim ülkeye, İsrail ülkesine getirdiğimde, benim Rab olduğumu anlayacaksınız.

¥ Rab, lütuf dolu vaadini hatırladı, alleluya.

¶ Halkı İsrail'e olan sadakatini hatırladı, alleluya.

### **Öğle (Hora Sexta)**

**Nak.** Meryem Oğlu'nun harika olaylarını yüreğinde saklıyordu.

#### **KISA OKUMA Hez. 34, 11-12**

'Egemen Rab şöyle diyor: Ben kendim koyunlarımı arayıp soracağım. Dağılmış koyunlarının arasındaki bir çoban sürüsüyle nasıl ilgilenirse, ben de koyunlarımla öyle ilgileneceğim. Bulutlu, karanlık bir gün dağılmış oldukları her yerden onları kurtaracağım.

¥ Yeryüzünün dört yanında onun gelişi bilinsin.

¶ Allah'ımızın kurtarıışı herkesçe bilinsin, alleluya.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

**Nak.** Gözlerim, tüm ulusların gözü önünde hazırladığın bu kurtarıışı gördü.

#### **KISA OKUMA Mik. 2, 12**

"Ey Yakupoğulları, elbette hepinizi bir araya getireceğim. İsrail'in geride kalanlarını elbette toplayacağım. Ağıldaki davar gibi, otlaktaki sürü gibi bir araya getireceğim sizleri. Topraklarınız insanlarla dolacak."

¥ Lütuf ve gerçek bir araya geldiler, alleluya.

¶ Adalet ve barış karşılaştılar, alleluya.

#### **DUA**

Her şeye kadir Allah, kurtuluşumuz harikulade bir şekilde Oğlun'un doğumuyla başlatan sen, halkının, ebedi hayata Mesih'in rehberliğinde varabilmesi için imanını güçlendir. Allah olan o, Kutsal Ruh'un birliğinde asırlar boyunca hükmeder. Âmin.

## Akşam Övgü Duaları

¥ Ey Allah'ım gel beni kurtarmaya;  
¶ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

### İLAHİ

Hirodes, gelen Rab'den  
Neden dehşet ve korkun?  
Göksel krallığı veren  
İktidarı kaldırmaz.

Bilginler Beytlehem'de  
Yıldızın ışığında  
Dünyayı aydınlatan  
Dikkatle Nur'u arar.

Yüce Olanın Oğlu,  
Ürdün Nehrine girer;  
Günahsız olan kuzu  
Suçlarımızı yıkar.

Kana'da bir mucize:  
Altı küp suyla taşan,  
Düğünü sevindiren  
Hoş şarapla doluydu.

Kendini uluslara  
Tanıtan, Mesih İsa,  
Peder'le, Kutsal Ruh'la  
Hep şeref olsun sana. Âmin.

**1. Nak.** Şafak doğmadan ve zaman başlamadan önce var olan kurtarıcımız Rab, bugün görüldü.

**MEZMUR135**

**I (1-12)**

Rab'be övgüler sunun! †  
Rab'bin adına övgüler sunun, \*  
Ey Rab'bin kulları!

Ey sizler, Rab'bin Tapınağı'nda, †  
Allah'ımızın Tapınağı'nın avlularında hizmet edenler, \*  
Övgüler sunun!

Rab'be övgüler sunun, \*  
Çünkü Rab iyidir.  
Adını ilahilerle övün, \*  
Çünkü hoştur bu.

Rab kendine Yakup soyunu, \*  
Öz halkı olarak İsrail'i seçti.  
Biliyorum, Rab büyüktür, \*  
Rab'bimiz bütün ilahlardan üstündür.

Rab ne isterse yapar, \*  
Göklerde, yeryüzünde,  
Denizlerde, bütün derinliklerde. \*  
Yeryüzünün dört bucağından bulutlar yükseltir,

Yağmur için şimşek çaktırır, \*  
Ambarlarından rüzgar estirir.  
İnsanlardan hayvanlara dek \*  
Mısır'da ilk doğanları öldürdü. -

Ey Mısır, senin orta yerinde, \*  
Firavunla bütün görevlilerine  
Belirtiler, şaşılabilir işler gösterdi. \*  
Birçok ulusu bozguna uğrattı,

Güçlü kralları öldürdü: \*  
Amorlu kral Sihon'u,

Başan Kralı Og'u, \*  
Bütün Kenan krallarını.  
Topraklarını mülk, \*  
Evet, mülk olarak halkı İsrail'e verdi.

**1. Nak.** Şafak doğmadan ve zaman başlamadan önce var olan kurtarıcımız Rab bugün görüldü.

**2. Nak.** Rabbimiz büyüktür, o tüm ilahların üzerindedir.

## II (13-21)

Ya Rab, adın sonsuza dek sürecek, \*  
Bütün kuşaklar seni anacak.  
Rab halkını haklı çıkarır, \*  
Kullarına acır.

Ulusların putları altın ve gümüşten yapılmış, \*  
İnsan elinin eseridir.  
Ağızları var, konuşmazlar, \*  
Gözleri var, görmezler,

Kulakları var, duymazlar, \*  
Soluk alıp vermezler.  
Onları yapan, onlara güvenen herkes \*  
Onlar gibi olacak!

Ey İsrail halkı, Rab'be övgüler sun! \*  
Ey Harun soyu, Rab'be övgüler sun!  
Ey Levi soyu, Rab'be övgüler sun! \*  
Rab'be övgüler sunun, ey Rabden korkanlar!

Yeruşalim'de oturan Rab'be †  
Siyon'dan övgüler sunulsun! \*  
Rab'be övgüler sunun!

**2. Nak.** Rabbimiz büyüktür, o tüm ilahların üzerindedir.

**3. Nak.** Yıldız bir alev gibi parlıyordu, Kralların Kralı'na, Allah'a giden yolu gösteriyordu;  
müneccimler işareti gördüler, armağanlarını alarak büyük Kral'a sunmaya gittiler.

### Ezgi: 1. Tim. 3, 16

¥ Ey uluslar, Rab'bi övün.

¶ O, bedende görüldü,  
Ruh'ça doğrulandı,

¥ Ey uluslar, Rab'bi övün.

¶ Meleklerce görüldü,  
Uluslara tanıtıldı,

¥ Ey uluslar, Rab'bi övün.

¶ Dünyada ona iman edildi,  
Yücelik içinde yukarı alındı.

**3. Nak.** Yıldız bir alev gibi parlıyordu, Kralların Kralı'na, Allah'a giden yolu gösteriyordu; münecimler işareti gördüler, armağanlarını alarak büyük Kral'a sunmaya gittiler.

#### KISA OKUMA

2. Tim. 1, 9-10

Allah bizi yaptıklarımıza göre değil, kendi amacına ve lütfuna göre kurtarıp kutsal bir yaşama çağırırdı. Bu lütuf bize zamanın başlangıcından önce Mesih İsa'da bağışlanmış, şimdi de onun gelişiyle açığa çıkarılmıştır. Kurtarıcımız Mesih İsa ölümü etkisiz kılmış, yaşa-mı ve ölümsüzlüğü Müjde aracılığıyla ışığa çıkarmıştır.

#### KARŞILIKLI HAMDETME

¥ Yeryüzündeki tüm halklar, \* onda mübarek kılınacaktır.

~ Yeryüzündeki tüm halklar, onda mübarek kılınacaktır.

¶ Tüm uluslar adının yüceliğini duyuracak.

~ Onda mübarek kılınacaktır.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Yeryüzündeki tüm halklar, onda mübarek kılınacaktır.

#### Magnificat

**Nak.** Yıldız görüldüğü zaman münecimler şöyle dediler: Bu büyük Kral'ın işaretidir; onu aramaya gidelim ve ona altın, günnük ve mür armağan edelim.

#### Magnificat (Meryem'in İlahisi) (Luka 1, 46-55)

Ruhum Allah'ta sevinir.

Canım Rab'bi yüceltir; \*

Ruhum, Kurtarıcım Allah sayesinde sevinçle coşar. †

Çünkü o sıradan biri olan kuluyla ilgilendi. \*

İşte, bundan böyle bütün kuşaklar beni mutlu sayacak.

Çünkü Güçlü Olan, benim için büyük işler yaptı. \*

Onun adı kutsaldır.

Kuşaktan kuşağa\*

Kendisinden korkanlara merhamet eder.

Bileğiyle büyük işler yaptı; †

Gururluları yüreklerindeki kuruntularla \*

Darmadağın etti.

Hükümdarları tahtlarından indirdi, \*

Sıradan insanları yükseltti.

Aç olanları iyiliklerle doyurdu, \*

Zenginleri ise elleri boş çevirdi.

Atalarımıza söz verdiği gibi, \*

İbrahim'e ve onun soyuna sonsuza dek

Merhamet etmeyi unutmayarak \*  
Kulu İsrail'in yardımına yetişti.

### YAKARMALAR

Münecimler tarafından tapınılan kurtarıcımızı sevinçle kutlayalım ve onun merhametini dileyelim:

*Ey Rab, müminlerini kurtar.*

İmanla çağrılan halkların turfandası olarak Beytlehem'e münecimlerin gelmesini isteyen sen ulusların Kralı,

- bize tapınma ve hizmet ruhunu bağışla.

Halkına adaletle hükmeden şanlı Kral olan sen,

- tüm insanlara kardeşlik ve barış çağını bağışla.

Tüm kuşaklarda egemen olan ebedi kral,

- sözünün etkin suyuyla, yıpranmış olan ruhlarımızı canlandır.

Adaletin Kralı, yardım bulamamış zavallıları dinleyen ve kurtaran sen,

- yoksul ve savunmasız olanların yararı için kudretinle onlara müdahale et.

Ey Rab, adın asırlar boyunca kutsaldır,

- ölmüş olan kardeşlerimize sevginin harikalarını göster.

Göklerdeki Pederimiz,

adın yüceltilsin,

hükümdarlığın gelsin,

göklerde olduğu gibi

yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver,

bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi,

sen de bağışla suçlarımızı,

bizi günah işlemekten koru

ve kötülükten kurtar.

### DUA

Allah'ım, bu gün diğer uluslara yıldızın rehberliğinde biricik Oğlun'u açınladığın gibi, senin şanının yüceliğini imanla tanımak ve onu seyretmek için bizlerde de temiz bir kalp yarat. Allah olan o, Kutsal Ruh'un birliğinde asırlar boyunca hükmederek yaşar. Âmin.